

La Hermenéutica, historia y lenguaje como horizontes de comprensión

Hermeneutics, history and language as horizons of understanding

Autores

Beda Carolina Soto Galíndez¹,  Eduardo Antonio Alemán Sandoval² 
bedasoto@gmail.com - eduardoa918@gmail.com

RESUMEN

La hermenéutica tiene una historia rica, compleja y diversa, ha contribuido a la interpretación de textos de diversas índoles y enriquecido nuestros pensamientos y modos de entender al mundo; su complejidad radica en el lenguaje de los autores y en la mirada de los intérpretes, la cual es influenciada por sus propias experiencias y creencias. Actualmente tiene una gran importancia puesto que es una disciplina flexible aplicable a una amplia gama de textos y contextos. En virtud de su relevancia, el presente ensayo tiene como intencionalidad comprender a la hermenéutica a través del tiempo, enfatizando en su legado y críticas desde el lenguaje de las diferentes corrientes y autores que han aportado en su evolución, para ello abordamos la investigación con la hermenéutica como método de análisis, enfocándonos en un enfoque cualitativo y un proceso dialéctico entre el texto y el pensamiento de los investigadores. Las reflexiones finales se dirigen a reconocer el carácter práctico y ético de la hermenéutica, la cual busca comprender la realidad desde un sentido compartido al ponderar las diferentes perspectivas que se han dado en las diferentes épocas en la búsqueda de un equilibrio entre el texto y su relevancia para el contexto actual.

Palabras clave: hermenéutica, comprensión, historia, lenguaje.

ABSTRACT

Hermeneutics has a rich, complex and diverse history, it has contributed to the interpretation of texts of various kinds and enriched our thoughts and ways of understanding the world; its complexity lies in the language of the authors and the interpreters' gaze, which is influenced by their own experiences and beliefs. It is currently of great importance as it is a flexible discipline applicable to a wide range of texts and contexts. By virtue of its relevance, this essay aims to understand hermeneutics through time, emphasizing its legacy and criticisms from the language of the different currents and authors who have contributed to its evolution, for this we approach the research with hermeneutics as a method of analysis, focusing on a qualitative approach and a dialectical process between the text and the thought of the researchers. The final reflections are directed to recognize the practical and ethical character of hermeneutics, which seeks to understand reality from a shared sense by pondering the different perspectives that have been given in different times in the search for a balance between the text and its relevance to the current context.

Keywords: hermeneutics, comprehension, history, language.

¹ Universidad Yacambú, Venezuela

² Universidad Fermín Toro, Venezuela

Recepción: 20/12/2023
Revisión: 28/06/2023
Publicación: 12/11/2024

1. Presentación

La hermenéutica tiene una larga y rica historia, desde sus orígenes en la antigüedad griega hasta sus desarrollos actuales en la filosofía, las ciencias humanas y otras disciplinas; sus legados y aspectos positivos son muchos y variados, dejando entrever la diversidad y la complejidad de los textos, significados, lenguaje, códigos, contextos y sujetos que intervienen en el entender hermenéutico.

En tanto, hay muchas corrientes y autores que han contribuido a la teoría y la práctica de la interpretación de los textos y de la comprensión del sentido, al respecto, Soto (2023) exterioriza que “la hermenéutica ha sido parte de diversas perspectivas intrínsecamente referidas al pensamiento filosófico de las diferentes épocas y por los numerosos autores que han manifestado sus posturas, coincidiendo unos y discrepando otros” (p. 357).

Entonces, vislumbramos a la hermenéutica como parte integral del pensamiento a lo largo de la historia, donde diferentes autores han fortalecido su desarrollo y evolución, cada uno desde su propia visión. Así, desde su génesis hasta su evolución moderna con la digitalización, la hermenéutica ha buscado entender el significado más complejo de los textos, del lenguaje y discurso del autor, y el contexto en el que emergieron.

En este sentido, entre algunas contribuciones podemos mencionar que la hermenéutica ha aportado a la comprensión de los textos, entre ellos, a los bíblicos, literarios, jurídicos, filosóficos, históricos, sociales y culturales; equivalentemente ha atizado el diálogo entre diferentes tradiciones, perspectivas y disciplinas, buscando puntos de encuentro y de enriquecimiento mutuo, asumiendo las diferencias y los conflictos como parte del proceso de interpretación, reconociendo la capacidad de generar nuevos significados, por tanto, surge la siguiente interrogante ¿cuáles han sido los aportes y críticas que ha tenido la hermenéutica durante su evolución considerando el lenguaje de los diferentes autores y corrientes?

Bajo esta mirada, nuestra intencionalidad con el presente ensayo es comprender a la hermenéutica a través del tiempo, haciendo énfasis en su legado y críticas desde el lenguaje de las diferentes corrientes y autores que han aportado

en su evolución como horizontes de comprensión. En cuanto a lo metodológico, emprendemos esta investigación desde la propia hermenéutica como método de análisis, al respecto Quintana (2019, p. 80) manifiesta que el investigador “se involucra en un proceso dialéctico en el que explora la historia del texto, reflexiona focalizando la atención entre el texto y las estructuras de pensamiento del investigador, dialoga con el texto”, en consecuencia, se aborda bajo un enfoque cualitativo, reflexionando y generando estructuras de pensamiento en un proceso iterativo de análisis y reflexión.

2. Contextualización

La hermenéutica, ampliamente reconocida como la ciencia de la interpretación a lo largo de la historia, se ve influenciada por numerosos elementos que pueden alterar la forma en que se interpreta un texto, los cuales incluyen la cultura, el contexto histórico de su creación y los usos gramaticales, entre otros. De allí, que la hermenéutica ha encontrado su complejidad en el lenguaje de los autores, y de las miradas de los intérpretes producto de elementos intrínsecos y extrínsecos del ser humano y su entorno.

Asimismo, la hermenéutica “no es solamente la interpretación por la interpretación, sino es la experiencia de lo ajeno, de lo distinto y la posibilidad del diálogo; esta experiencia atraviesa todos los niveles comunicativos y recupera el sentido original del problema de la interpretación” Ruedas (2009, p. 183); en este sentido, percibimos como se destaca la preeminencia de la hermenéutica en la interpretación de diversos tipos de textos, que pueden ser, entre otros, de naturaleza sagrada, literaria, legal, histórica, social y cultural, enfocándose en preservar el significado original que los autores quieren transmitir y el contexto en el cual los textos fueron creados.

De igual forma, Alemán (2023) discurre, en relación al contexto en la interpretación, “el objeto interpretado y los sujetos interpretantes estén ubicados en un mismo ámbito, y permitan develar el sentido de los mensajes haciendo que su comprensión sea posible” (p. 244), en consecuencia la proximidad contextual juega

un papel crucial en la forma en que se comprende y se transmite la intencionalidad del autor, el intérprete debe familiarizarse con el contexto cultural y situacional para poder transmitir el mensaje de manera precisa y con la intención adecuada.

A la par, debemos matizar que con la hermenéutica se puede asumir la relevancia contemporánea de los textos y reconocer que pueden adquirir nuevos significados con el tiempo y en diferentes contextos. En otras palabras, la hermenéutica no solo busca comprender los textos en el contexto en que nació, sino que también permite que estos textos sigan siendo relevantes y útiles en el presente; ofreciendo la posibilidad de nuevas interpretaciones al reflejar la naturaleza dinámica del lenguaje y el diálogo, donde los significados pueden evolucionar y adaptarse a nuevas situaciones y perspectivas.

Ahora bien, al considerarse la historicidad en la hermenéutica, Ruedas (2009) esboza que permite la capacidad de comprender a partir del presente, las manifestaciones humanas de épocas anteriores, y quizás inferir situaciones colectivas que puedan surgir en el futuro; lo que nos hace reflexionar de cómo esta habilidad puede enriquecer nuestro conocimiento, ya que nos permite conectar el pasado, el presente y el potencial futuro de la humanidad.

No dudamos, la hermenéutica es una disciplina fundamental para la comprensión de los textos y lenguajes, pero no está exenta de riesgos; con buen motivo plantea Martínez (1987) “la tarea interpretativa se nos presenta como arma de dos filos” (p. 22); distinguimos entonces que, por un lado nos permite adentrarnos en la profundidad de los textos y las ideas, revelando significados que pueden enriquecer nuestra visión del mundo; y por otro lado, esa interpretación puede ser errónea e incluso perniciosa, en virtud que puede estar envuelta en prejuicios de precipitación e ignorante del contexto histórico y cultural de donde emergió el texto o de las propias emociones de su autor.

Lo anterior pone de manifiesto una fracción de la complicada esencia de la hermenéutica, de allí que para entender de manera más completa la misma, resulta imprescindible familiarizarse, asimilar e interpretar las diversas perspectivas que los

autores han aportado a través del tiempo, además de las críticas que se han presentado en torno a la misma.

Para ello, continuamos este transitar destacando las contribuciones de la hermenéutica bíblica, la cual ha tenido mucha controversia desde su génesis, la misma establece los principios y cánones que han de utilizarse en la interpretación de los textos sagrados bíblicos, para ello debemos tener en consideración su origen, el contexto, el género literario, el sentido literal y espiritual.

Al respecto, Martínez (1987) reseña la importancia de la hermenéutica para las escrituras sagradas,

En el caso de la Biblia, las dificultades se multiplican a causa de su complejidad. No es la obra de un hombre en un momento histórico determinado, sino un conjunto de libros escritos a lo largo de más de un milenio cuajado de grandes cambios culturales, políticos, sociales y religiosos. Si a esto se añade la diversidad de sus autores, estilos y géneros literarios, se comprenderá lo imperioso de un trabajo esmerado cuando se trata de interpretar las Escrituras hebreo-cristianas (p. 20).

La hermenéutica, siendo la disciplina que se ocupa de la interpretación de textos, es especialmente relevante en el contexto bíblico debido a la rica diversidad y profundidad histórica de estos textos sagrados, por tanto, busca comprender no solo el significado literal de los textos, sino también su significado más profundo, teniendo en cuenta las intenciones de los autores y el contexto en el que fueron escritos. Esto implica un esfuerzo por trascender las barreras del tiempo y la cultura para acceder a la esencia de los mensajes contenidos en estos textos antiguos y venerados.

Concisamente, la hermenéutica bíblica es esencial para la comprensión de los libros sagrados, también conlleva la responsabilidad de interpretar con precisión y sensibilidad para evitar errores y distorsiones, por tanto, implica un rigor intelectual y una apertura ética. Bajo esta perspectiva, algunos autores representativos de esta corriente son Filón de Alejandría, Orígenes Adamantius y San Agustín de Hipona, pensadores que han tenido una gran influencia en la teología cristiana.

En este sentido, Filón (2010), conocido por su trabajo en la filosofía helenística y el judaísmo, es una figura clave en el desarrollo de la hermenéutica, sus aportes

corresponden al siglo I d. C, y se dirigen a buscar la armonización de la Biblia con la filosofía griega, especialmente el platonismo, utilizando el método alegórico para interpretar el texto bíblico, buscando el sentido oculto o espiritual detrás de las palabras; mientras que Orígenes (2001) siguió su método y comparó diferentes versiones y manuscritos de la Biblia, por lo que es plausible su exteriorización sobre los riesgos asociados en la hermenéutica del interprete.

Conforme a Mancilla (2020), “Filón anticipa la idea de que el significado literal de un texto puede ocultar un significado más profundo, el cual sólo puede ser descubierto a través del trabajo sistemático de la interpretación” (p. 98); dejando entrever que su enfoque en la interpretación de textos se direcciona a la existencia de niveles de significado más allá del literal, y que los mismos pueden revelarse a través de una interpretación reflexiva y metódica.

Por su parte, San Agustín (1998) en su obra titulada “*De doctrina christiana*”, muestra los principios de la hermenéutica bíblica, aseverando que el fin de la interpretación es el amor a Dios y al prójimo, y que el sentido literal debe ser respetado, pero no imposibilitar el descubrimiento del sentido espiritual; también usó el método alegórico, subordinándolo a la regla de la fe y a la analogía de la Escritura.

Ya en el siglo XX, Martínez (1987) propone una hermenéutica que respeta la inspiración, la autoridad y la unidad de la Escritura, y que busca el sentido original e intencional del autor humano y divino, reconociendo la necesidad de aplicar el mensaje bíblico al contexto actual, teniendo en cuenta la situación del lector y la comunidad de fe, pues reconoce que “el intérprete actúa bajo la acción de condicionantes filosóficos, históricos, psicológicos e incluso religiosos, los cuales, inevitablemente, colorean la interpretación” (p. 28).

No obstante, comprendemos que el intérprete debe emplear un juicio justo y objetivo, una capacidad aguda para distinguir y evaluar los detalles, una mente independiente libre de prejuicios, y una disciplina mental rigurosa; bajo este contexto, referente a la labor exegética:

El intérprete ha de saber utilizarlos científicamente, poniendo a contribución un recto juicio, agudeza de discernimiento, independencia intelectual y disciplina mental que le permitan analizar, comparar,

sopesar las razones en pro y en contra de un resultado y avanzar cautelosamente hacia una interpretación aceptable. Martínez (1987, p. 30).

Por tanto, es importante dialogar con las corrientes hermenéuticas contemporáneas, pero sin apartarse de la revelación y de la ortodoxia propia y esencial de los libros sagrados, en correspondencia con la Pontificia Comisión Bíblica (1993) cuando hace referencia que a cada época le corresponde buscar la comprensión de los libros bíblicos.

Bajo estas miradas, se anticipa muchas de las ideas modernas sobre la interpretación de textos, donde se reconoce que puede tener múltiples interpretaciones válidas y que el contexto, la intención del autor y la perspectiva del lector juegan un rol transcendental en la comprensión del significado. Por tanto, esto significa que, al interpretar un texto, no debemos detenernos en lo que solamente está escrito, sino buscar más profundamente para encontrar lo que el texto puede comunicar en un nivel más simbólico o espiritual; en los textos religiosos, un pasaje que describe un evento histórico también puede interpretarse como una lección moral o una verdad espiritual que es relevante para la vida y la fe de los creyentes.

Ahora bien, remontándonos a finales del siglo XVIII y principios del XIX con el apogeo del movimiento romántico, surge la denominada hermenéutica romántica como corriente de pensamiento que busca comprender los textos a partir de la intuición, el sentimiento, la empatía y la creatividad, teniendo como principal exponente a Friedrich Schleiermacher, (2001) quien propuso una hermenéutica general que se aplicará a todos los ámbitos del saber y de la vida, y no solamente los textos sagrados o jurídicos, ámbitos de pensamiento que eran predominante en las épocas anteriores. Schleiermacher (Ob.cit) contribuyó con la comprensión de la lengua y del hablante. Al respecto, plantea Mancilla (2020),

Para Schleiermacher la tarea de la interpretación, tanto “gramatical” como “psicológica”, debe proporcionar “una perspectiva total” (Totalblick), la que se hace evidente en el lenguaje. Una palabra implica una coherencia entre lo universal y lo particular, por lo tanto, la unidad semántica de cualquier palabra sólo se puede reconstruir mediante la

comparación de una serie de usos que parecen ser estructuralmente afines (p. 106).

En consecuencia, la comprensión psicológica implica reconstruir el pensamiento del autor desde su obra, a través de la empatía y la intuición. Asimismo, plantea Mancilla (2021, p. 66) “el significado psicológico ya no puede deducirse de un texto, sino que debe intuirse, sentirse y adivinarse. Solo a través de actos adivinatorios puede el intérprete entrar en el espíritu del autor”, es decir, la adivinación hace referencia a la empatía, pues “no tiene un significado místico”, en consecuencia, la adivinación implica la capacidad de comprender al otro, ponerse en su lugar conectando con sus emociones. Ante esto, expone De Santiago (s.f),

Es un modo de proceder “subjetivo”, en el que se da una comunidad entre lo que se tiene y lo que todavía se oculta. Esto implica que no hay reglas universales, puesto que no hay una relación de carácter universal entre el pensamiento del autor y la expresión. Por eso, al ser esa relación única, es necesaria la adivinación y ésta se puede aplicar tanto a lo gramatical como a lo psicológico (p. 157).

Bajo esta perspectiva, la comprensión psicológica de Schleiermacher llega a ser subjetiva, ya que depende de la empatía y la intuición del intérprete, y no de razonamientos objetivos, siendo esta unas de las críticas que han realizado algunos autores a lo planteado por Schleiermacher (Dilthey, 1997, Gadamer, 1960, Ricoeur, 1980).

En tanto que, la comprensión gramatical se centra en el significado del texto, pues la comprensión del mismo depende de la comprensión de su significado gramatical, por tanto, el intérprete debe analizar su estructura sintáctica; asimismo el sentido de las palabras, las frases y los textos, mediante las reglas de la gramática y la lógica. A propósito, en lo gramatical, también se hace referencia a la adivinación “desde el punto de vista gramatical, hay que adivinar ciertos hechos, y la comparación de dos autores entre sí también puede ser útil para determinar la peculiar individualidad de uno u otro” Mancilla (2021, p.66).

Entonces, vislumbramos que la comprensión perfecta armoniza ambos tipos de comprensión, alcanzando una identificación entre el intérprete y el autor,

superando la distancia temporal, cultural y lingüística que los separa; “la comprensión e interpretación de las cosas más allá de su simple apariencia”, (García 2023, p. 348). Ante esto, plantea Mancilla (2021),

En la interpretación gramatical, lo humano se entiende desde el lenguaje, y en la interpretación técnico-psicológica, el lenguaje desde lo humano. Ambos deben estar relacionados y vinculados entre sí. Esta conexión hace que la hermenéutica sea un arte en contraste con un mero seguimiento mecánico de reglas (p. 62).

Podemos percibir, que en la hermenéutica romántica se reconoce la importancia del lenguaje como medio de expresión y comunicación del pensamiento, y como objeto de estudio e interpretación, planteando, además, el problema de la historicidad y la relatividad de la comprensión, y aporta los medios para superar las barreras que impiden una comprensión adecuada. Al respecto, Alemán (2023) manifiesta,

Por lo que Schleiermacher, considera el lenguaje como un acuerdo originario entre el hombre y el mundo, una actividad racional y voluntaria, una producción espontánea y sensible del sujeto que prevalece en la práctica de los hechos históricos, permitiendo al individuo protagonizar la historia de la humanidad” (p. 245).

Bajo esta visión, consideramos que el lenguaje es una especie de contrato o pacto que los seres humanos han establecido con su entorno para comunicarse y comprender la realidad, significando un acto consciente y deliberado que involucra el uso de la razón y la voluntad; siendo el lenguaje una producción espontánea y sensible del sujeto, lo que sugiere que es una expresión natural y emocional, lo cual es fundamental en la práctica de los hechos históricos, ya que permite al ser humano no solo participar en la historia, sino también ser protagonistas e incluso podemos hablar que puede llegar a moldear la historia de la humanidad. No obstante, el lenguaje es modificado por la acción creativa e ingeniosa de las personas y, por tanto, no se puede entender como una estructura estática.

Consideramos destacar que, la hermenéutica de Schleiermacher también ha recibido diversas críticas, tanto de sus contemporáneos como de sus sucesores, pues algunos han cuestionado la posibilidad y la deseabilidad de lograr una

identificación total entre el intérprete y el autor, ya que esto implicaría una pérdida de la distancia crítica y de la originalidad del intérprete, y una negación de la pluralidad de sentidos y de perspectivas que puede tener una obra Schleiermacher (Dilthey, 1997, Gadamer, 1960, Ricoeur, 1980).

Ricoeur (1973) "el exceso de lo objetivo produce pedantería, mientras que el exceso de lo divinatorio lleva a la nebulosa" (p. 80), así se entiende que, la comprensión psicológica no es suficiente para entender una obra, ya que hay que tener en cuenta también los aspectos sociales, culturales e históricos que la condicionan; además, la comprensión gramatical de Schleiermacher es demasiado formalista y abstracta, ya que se basa en las reglas de la gramática y la lógica, y no en el uso real y concreto del lenguaje, se entrevé que este tipo de comprensión no es suficiente para entender una obra, ya que hay que considerar también los aspectos estilísticos, retóricos y pragmáticos que la caracterizan.

Desde este contexto, la hermenéutica histórica fue una corriente de pensamiento que surgió en el mismo periodo que la romántica se basó en la idea de que la realidad es dinámica, histórica y simbólica, y que el conocimiento humano es siempre interpretativo, creativo y relativo, siendo Dilthey (1997) uno de sus fundadores, quien amplía y profundiza la hermenéutica de Schleiermacher, adaptándolo a los nuevos problemas y desafíos de su época, considerando, además que el intérprete debe tener en cuenta el contexto histórico para comprender los acontecimientos del pasado.

Ahora bien, la hermenéutica contemporánea, especialmente a través de las obras de Gadamer (1960) y Ricoeur (1980), ha proporcionado avances significativos. Entre otros aportes, Gadamer es conocido por su enfoque metodológico universal, el cual ha tenido una gran influencia en diversas disciplinas; ha servido para cuestionar la idea de que la comprensión es un proceso objetivo y neutral, enfatizando el papel del contexto histórico y cultural en el proceso de interpretación. Al respecto, Gadamer (1960) plantea,

El proceso de superación de los prejuicios es un proceso de diálogo entre el intérprete y el texto. En este diálogo, el intérprete se abre a la perspectiva del texto y el texto se reinterpreta a la luz de la perspectiva

del intérprete. Este proceso conduce a la fusión de horizontes, que es el momento en el que el intérprete alcanza una comprensión más completa del texto. (p. 305)

En este sentido, percibimos que el significado de un texto no está dado anticipadamente, sino que se forja en el acto de interpretación, el cual constituye un diálogo entre el intérprete y el texto, en el que ambos se influyen mutuamente, generándose la fusión de horizontes, donde el intérprete se abre a la perspectiva del texto y el texto se reinterpreta a la mirada de la perspectiva del intérprete.

Ante esto, es importante señalar lo manifestado por Soto (2023),

Gadamer demanda al prejuicio como algo necesario y que el ser humano no puede desprenderse de él en la comprensión del texto. Lo expresa como juicio previo e incluso como una suposición, por tanto es una postura antepuesta a una verificación axiomática, no es un elemento que denota falsedad o error, sino que es una posibilidad de la verdad a ser comprobada. Ahora bien, la jerarquía del prejuicio se manifiesta en su carácter determinante de la comprensión, y su relación con la influencia negativa que podría vislumbrar depende del grado de probabilidad de que ocurra. (p. 361).

Sin embargo, el enfoque metodológico universal de Gadamer ha sido objeto de críticas por parte de algunos filósofos, que consideran que es demasiado relativista y que no permite establecer criterios para evaluar la validez de la interpretación, aunque, este enfoque sigue siendo una referencia sustancial para la hermenéutica filosófica y su desarrollo.

El propio Ricoeur (1973) consideraba que Gadamer no había prestado suficiente atención a la dimensión reflexiva de la interpretación, pues el intérprete no solo debe estar abierto a la perspectiva del texto, sino que también debe ser capaz de distanciarse del texto y reflexionar sobre su significado. Esta dimensión reflexiva de la interpretación, según Ricoeur (1980), es importante para evitar el relativismo, ya que el intérprete debe ser capaz de evaluar la validez de su interpretación, para ello debe tener en cuenta criterios objetivos, como la coherencia interna del texto, otros textos de la misma tradición y los conocimientos y valores del intérprete.

Al respecto, Ricoeur plantea “lo constitutivo de la metáfora es la transposición o sustitución de una palabra (corriente) por otra palabra (figura) con base en una semejanza” (Ricoeur, 1980, 11), entonces despliega su propia teoría de la interpretación, cimentada en la idea de que la metáfora es una figura retórica que conlleva a comprender la realidad desde un nuevo punto de vista, como una herramienta de la imaginación que nos auxilia en romper con nuestros prejuicios de comprensión habituales y abrimos a otras visiones.

Más recientemente, resaltamos que el avance tecnológico del siglo XXI ha dado lugar a la aparición de un ser humano que ha nacido y crecido en un mundo digital. Este ser humano, el *homo digitalis* Cendoya (2018), es un experto en el uso de las nuevas tecnologías y está completamente integrado en el mundo digital. En tanto que, Capurro (2010),

En el caso de la hermenéutica digital no se trata de una “fusión” sino de un entrelazamiento de nodos que constituyen el tejido tanto de la red digital misma como de su hibridación con el “mundo de la vida” (“Lebenswelt”) consus estructuras y sistemas sociales, culturales, religiosos, económicos y políticos así como con los procesos naturales. Esto implica no un reemplazar pero sí un desplazar los temas de la historicidad de la existencia humana y del lenguaje natural por los de la comunicación basada en el código digital y la artificialidad digital como tópicos centrales de la hermenéutica en el siglo XXI.” (p. 238).

Entonces, la hermenéutica digital no se basa en la idea de una fusión de horizontes, como lo hacía la hermenéutica filosófica de Gadamer, sino en la noción de un entrelazamiento de nodos, que forman la red digital y su hibridación con el mundo de la vida. Por tanto, implica un desplazamiento de los temas tradicionales de la hermenéutica, como la historicidad y el lenguaje natural, por los temas emergentes de la comunicación basada en el código digital y la artificialidad digital, que son los tópicos centrales de la hermenéutica en el siglo XXI, generándose una nueva ontología la cual implica la comprensión en la era de la digitalización.

3. Reflexiones finales

La hermenéutica es una herramienta esencial para entender el sentido y significado de los textos y el contexto en que fueron escritos, generando una

comprensión más rica y profunda de los mismos. Su relevancia se mantiene en la actualidad gracias a su capacidad para adaptarse y aplicarse a nuevas formas de comunicación y pensamiento. En este sentido, la hermenéutica implica un diálogo entre el intérprete y el texto; este dialogo converge entre diferentes paradigmas, visiones y disciplinas, al promover la comprensión mutua, y asumiendo las diferencias de interpretación como parte del proceso de desarrollo y evolución de su propio lenguaje.

De esta manera, la hermenéutica, ha permitido la reflexión sobre las condiciones y los límites de la comprensión humana, reconociendo el papel de los prejuicios, las expectativas, los intereses y las emociones en la interpretación, valorando la empatía, la metáfora, los símbolos y alegorías como formas de expresión y conocimiento, pero también proponiendo criterios de validez y coherencia para el juicio crítico. La hermenéutica como horizonte de comprensión se concibe como un accionar práctico y ético, que involucra una responsabilidad con el mundo, el autor y consigo mismo en la actuación de interprete, con la intención de comprender la realidad a partir de un sentido compartido; por lo tanto, requiere de un enfoque cuidadoso y reflexivo, donde se ponderen todas las perspectivas y se busque un equilibrio entre la fidelidad al texto original y la relevancia para el contexto actual.

4. Referencias

- Alemán, E. **La hermenéutica como visión filosófica de la educación.** Revista Arbitrada del CIEG - Centro de Investigación y Estudios Gerenciales, (63), 356-369. Recuperado de <https://revista.grupocieg.org/wp-content/uploads/2023/09/Ed.63-238-249-Aleman-Eduardo.pdf>
- Capurro, R. (2010). **La hermenéutica frente al desafío de la técnica digital.** Revista, v.6, n.2, Rio de Janeiro. <http://www.ibict.br/liinc>
- Cendoya, R. (2018). **Revolución. Del Homo sapiens al Homo digitalis.** Madrid: Sekotia.
- De Santiago, G. (s. f.). **La hermenéutica metódica de Friedrich Schleiermacher.** Revista de estudios críticos Otros Logos. Recuperado

de <https://www.studocu.com/co/document/universidad-el-bosque/filosofia-de-las-ciencias-sociales/hermeneutica-metodica-de-friedrich-schleiermacher/7138457>

Dilthey, W. (1997). **Introducción a las ciencias del espíritu**. (R. R. Aramayo, Trad.). Madrid, España: Alianza Editorial.

Filón de Alejandría. (2010). **Obras completas** (Vols. 1-6). (F. García Bazán, Trad.). Editorial Trotta. Recuperado de <https://archive.org/details/FilnDeAlejandrriaObrasCompletas/Fil%C3%B3n%20de%20Alejandr%C3%ADa%20Obras%20Completas/>

Gadamer, H.-G. (1960). **Verdad y método**. Salamanca: Sígueme. Recuperado de. <https://revista.ibict.br/liinc/article/view/3264>

García, N. (2023). **Una visión resiliente del pensamiento humano desde la teoría de la complejidad**. Revista Crítica con Ciencia, 1(2). https://uptvallesdeltuy.com/ojs/index.php/revista_criticaconciencia/article/view/175/110

Mancilla, M. (2020). **El arte de comprender en la hermenéutica de Friedrich Schleiermacher**. Utopía y Praxis Latinoamericana, vol. 25, núm. 9, Esp., pp. 98-106, 2020 Universidad del Zulia. Recuperado de <https://www.redalyc.org/journal/279/27964626008/html/>

Mancilla, M. (2021). **La actualidad del método hermenéutico de Friedrich Schleiermacher**. Escritos 29, no. 62: 56-72. <http://dx.doi.org/10.18566/escr.v29n62.a04>

Martínez, J. (1987). **Hermenéutica bíblica**. Terrassa, España: Editorial Clie.

Orígenes, A. (2001). **Comentario al Evangelio de Juan** (Vols. 1-2). (J. M. Soto Rábanos, Trad.). Ciudad Nueva.

Pontificia Comisión Bíblica (1993). **La interpretación de la Biblia en la Iglesia**. Librería Editrice vaticana, Ciudad del Vaticano. Recuperado de <https://www.cejcmadrid.org/index.php/es/documento-ecclesiales/item/146-la-interpretacion-de-la-bibliaen-la-iglesia-1993>

Quintana, L., & Hermida, J. (2019). **La hermenéutica como método de interpretación de textos en la investigación psicoanalítica**. Perspectivas en Psicología: Revista de Psicología y Ciencias Afines, 16(2), 73-80. Recuperado de <https://www.redalyc.org/journal/4835/483568603007/html/>

Ricoeur, P. (1973) **La tache de l'herméneutique, en Philosophy today**.

Ricoeur, P. (1980). **La metáfora viva**. Trad. por Agustín Neira. Madrid: Ediciones Europa

Ruedas, M., Ríos, M., & Nieves, F. (2009). **Hermenéutica: La roca que rompe el espejo**. *Investigación y Postgrado*, 24(2), 181-201. Recuperado en 13 de diciembre de 2023, de http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1316-00872009000200009&lng=es&tlng=es.

San Agustín. (1998). **De doctrina christiana**. (J. O. Echeverría, Trad.). Biblioteca de Autores Cristianos

Schleiermacher, F. (2001). **Hermenéutica: arte y técnica de entender y de hacerse entender**. (A. Agud y R. R. Aramayo, Trads.). Madrid, España: Tecnos.

Soto, B. (2023). **Hermenéutica e Investigación Cualitativa, Entretejiendo Saberes**. *Revista Arbitrada del CIEG - Centro de Investigación y Estudios Gerenciales*, (63), 356-369. Recuperado de <https://revista.grupocieg.org/wp-content/uploads/2023/11/Ed.63-356-369-Soto-Beda.pdf>